

ابطال مذهب اول (در عدم ترکیب جسم)

(۵) پیدا کردن ناراستی مذهب پیشین<sup>۱</sup> از<sup>(۲)</sup> هر سه مذهب

گمان نیست<sup>(۳)</sup> که صورت جسم نداین سه اندازه است که آن پیوستگی<sup>۴</sup>

است که پذیرای آن<sup>(۴)</sup> توهمند است که گفتیم، و آن صورت پیوستگی

است لامحاله که اگر هستی جسم گستاخ<sup>۵</sup> بودی، این ابعاد سه گانه را

اندروی نشایستی توهمند کردن و پیوستگی ضد گستاخ<sup>۶</sup> است و هیچ ضد

مرضد را پذیرد زیرا که پذیرای چیز<sup>(۷)</sup> آن بود که وی بجای بود و

چیزی را پذیرفته بود، آن<sup>(۸)</sup> چیز که بجای نبود چیزی را که بجای بود

پذیرفته نبود و می بینیم<sup>(۹)</sup> که جسم پیوسته گستاخ<sup>۱۰</sup> همی پذیرد و

پذیرای<sup>(۱۱)</sup> گستاخ<sup>۱۲</sup> اندر پیوستگی نیست، پس اندر چیزی دیگر است

که آن چیز پذیرای هر دو است که هم گستاخ<sup>۱۳</sup> پذیرد و هم پیوستگی<sup>۱۴</sup> ،

(۱) مج، مک ۱: پیشی . (۲) مک ۱: ازین . (۳) س: گمان اینست .

(۴) مک ۱: این . (۵) مج، مک ۱: پذیرای این توهمند؛ طم: پذیرای آن بوهمن؛

چه: پذیرائی آن بوهمن . (۶) س، چه: جز . (۷) مک ۱: و آن . (۸)

چیز: می بینم . (۹) مج، س، عس، چه: پذیرای .

۱- مراد مذهب اول یعنی عدم ترکیب جسم است . رک: ص ۱۴۱۰ . ۲- گمان

امروز بمعنی ظن استعمال می شود ولی در قدیم بمعنی شک نیز استعمال می شده . شبیخ

نیز اینجا «گمان» را در (معنی) شک استعمال کرده چنانکه در شعر عنصری :

هر کرا رهبری کلاغ کند بی گمان دل بدخمه داغ کند [ در بعضی نسخه ها بجای

«بی گمان» «عاقبت» آمده . م ۰۰۰ ] و (شعر) سعدی :

هر که هیب دگران پیش تو آورد و شمرد بی گمان عیب توییش دگران خواهد برد .

نیز گمان در شک استعمال شده است(خ) . ۳- اتصال . ۴- انصصال . رک: ص ۱۶۷

## دانشنامه علامی - بخش دوم - علم الهی

و آن چیز نه صورت جسمی است، پس چیزی دیگر است با صورت جسم و صورت جسم اندر وی است و با ویست و هر پذیرایی<sup>(۱)</sup> که صورت اندر وی بود جز صورت بود و آنرا مادّت<sup>(۲)</sup> خوانند. پس صورت جسمی اندر مادّت<sup>(۳)</sup> است و از آن صورت و از آن مادّت جسم آید<sup>(۴)</sup>، چنانکه از چوب و گردی گوی<sup>۱</sup> آید<sup>(۵)</sup>، پس صورت جسمی مجرّد بی مادّه<sup>(۶)</sup> نیست.

### (۶) پیدا کردن ناراستی<sup>۲</sup> مذهب دوم<sup>۳</sup>

اما مذهب مردمانی که پنداشتند که مادّت جسمی جزوها اند<sup>(۷)</sup> نامتجزّی و از ترکیب ایشان جسم آید هم مذهبی خطاست، زیرا که از دو بیرون نبود چنانکه<sup>(۸)</sup> چون سه جزو ترکیب کنند<sup>(۹)</sup> یکی میانگین<sup>(۹)</sup> و دو کرانگین<sup>(۱۰)</sup>، این میانگین<sup>(۹)</sup> یا<sup>(۱۱)</sup> دو کرانگین<sup>(۱۰)</sup> را از یکدیگر جدا دارد چنانکه یک<sup>(۱۲)</sup> ییکدیگر نرسد<sup>(۱۳)</sup> یا جدا ندارد که یک<sup>(۱۴)</sup> بدیگر رسد<sup>(۱۵)</sup> اگرچنان بود که میانگین<sup>(۹)</sup> یکی را از دیگر جدا دارد.

- (۱) مج، تم؛ و هر پذیرایی. (۲) طم؛ ماده. (۳) چخ؛ ماده. (۴) طم؛ آمد. (۵) مک؛ ۱؛ مجرد مادت. (۶) مک؛ ۱؛ جزو هائی اند. (۷) مک؛ ۱؛ چنانکه. (۸) مک؛ ۱؛ کنی. (۹) مک؛ ۱؛ میانگی. (۱۰) مک؛ ۱؛ کرانگی. (۱۱) مک؛ مر. (۱۲) چخ؛ - یک. (۱۳) چخ؛ نرسند. (۱۴) چخ؛ یکی. (۱۵) مک؛ ۱؛ برسد.

- ۱ - مطلق گلوه، گلوه ای که از چوب سازند و با چوگان بازنده (برهان)، کره.  
۲ - عدم صحّت، بطلان. ۳ - یعنی ترکیب جسم از پاره ها که ایشان را اندر نفس خویش پذیرایی پاره بودن نیست. رک؛ ص ۱۴ ۱۱-۱۲.

## ابطال مذهب دوم (در ترکیب جسم)

پس هر یکی ازین دو کرانگین<sup>(۱)</sup> چیزی را بساود<sup>۱</sup> از میانگین<sup>(۲)</sup> که آن دیگر نساود پس اندر میانگین<sup>(۲)</sup> دوجایگاه حاصل آید، پس منقسم شود. واگرنه چنین بود که میانگین<sup>(۲)</sup> مر هر یکی را بهمگی بساود چنانکه یکی را از دیگر بازندارد همه هر یکی اندرهمه دیگر بود و جای هر دو همچند<sup>۲</sup> جای یکی بود آنگاه جای دو بیش از آن یکی نبود که جدا بایستد ۰ و یک اندر دیگر نشوند<sup>(۳)</sup>. پس هردویی از این جزوها که گردآیند مهتر از یکی نبوند و همچنین اگر دیگری سوم با ایشان گرد آید هم بدین صورت بود. پس اگر هزار هزار گرد آیند همچند یکی بوند و مردمان که این مذهب دارند نگویند که میانگین<sup>(۲)</sup> کرانگین<sup>(۱)</sup> را جداندار دبلکه گویند و کرانگین<sup>(۱)</sup> یک از دیگر جدا بوند، که دانستند که این محل ایشان را لازم آید<sup>۳</sup>.

برهان دیگر بر محالی<sup>(۴)</sup> این مذهب ۰ و هم کنیم که پنج جزو بر یک رده<sup>۴</sup> نهاده اند :

○	○
○ ○ ○ ○ ○	

و دو جزو یکی براین کنار نهی و یکی بر آن کنار نهی، و یک اندازه ۱۵ جنبش ایشان را یک بدیگر رسانیم تا فراز هم<sup>(۵)</sup> آیند<sup>۵</sup>، شک نیست که

- (۱) مک ۱ : کرانگی . (۲) مک ۱ : میانگی . (۳) س ، تم ، چه : بشوند .  
 (۴) مج ، س ، عس ، چخ ، محل . (۵) مج ، مک ۱ ، عس : فراهم .

- ۱ - ساویدن ، مماس شدن . رک : شفا . طبیعتیات ص ۸۸-۸۹ . ۲ - مساوی ، معادل .  
 ۳ - رک : شفا . طبیعتیات ص ۸۶ . ۴ - صف . ۵ - فراز هم آمدن ، گرد .  
 هم آمدن ، جمع آمدن ،

دانشنامه علائی - بخش دوم - علم الهی

هر یکی از آن میانگین<sup>(۱)</sup> چیزی برایده باشند، پاره‌ای این شده باشد و پاره‌ای آن، والا یکی باید که بایستد تا آن دیگربر وی<sup>(۲)</sup> آید یا هردو بایستند و نجنبند و هرگز فرمان نبرند، و خرد داند که شاید ایشان را بیکدیگر فرازبردن تا گردد آیندو آنگاه جزو میانگین<sup>(۱)</sup> بدونیم مشود. ایشان گویند که البته آنجا<sup>(۲)</sup> فرمان نبرند بلکه تا آنجای فرمان برند آنگه<sup>(۳)</sup> اندر قدرت خدای نیست که ایشان را بیکدیگر رساند تا جزو منقسم شود. دیگر حجت<sup>(۴)</sup>: شش جزو بنهمیم<sup>(۵)</sup> بیک<sup>(۶)</sup> رده و شش جزو دیگر هم برابر ایشان چنین که صورت کرده‌ایم:

ب	(٦)ز	هـ	اـ
و	و	و	و
و	و	و	و
دـ	طـ(١)	حـ(٢)	جـ

1

یک رده را نشان<sup>(۹)</sup> «اب» و یک رده دیگر را «جد»<sup>(۱۰)</sup> و جزوی از «ا» به «ب» خواهد شدن و جزوی دیگر از «د» به «ج»<sup>(۷)</sup> خواهد شدن ۱۵ تا رویارویی<sup>(۱۱)</sup> بوند، و شگ نیست که نخست برابر شوند و باز یک

(۱) مک ۱ : میانگی . (۲) عس : آنگه . (۳) س : آنگاه . (۴) مل : می نهیم . (۵) طم : یک . (۶) چخ : ر . (۷) چخ : ح . (۸) چخ : ج . (۹) مل : ازیشان . (۱۰) چخ : ح د . (۱۱) طم : روی با روی ; مل : روی با روی .

۱- پهلو، جانب، نزد وی. ۲- مؤلف این حجت را مستقلًا در شمار نیاورده است،  
چه در این صورت این برهان «حجت سوم» باشد نه برهان آینده. (خ) ۳- از،  
دوی +ا (وامده) + روی [مانند دمادم، سراسر، کشاکش]؛ مقابل، برابر. رک،  
برهان چاپ نگارنده.

## ابطال مذهب دوم (دتر کیب جسم)

از (۱) دیگر اندر گذرند، چنان بنهیم که جنبش ایشان هر دو بیک سان بود، ایشان برابر است نیمه گاه (۲) شوندو لیکن (۳) برابر آن جزو که علامت وی «ه» است جزو «ح» است و برابر «ز» «ط» است. اگر برابری ایشان بر «ه» و «ح» افتد یکی سه رفته بود و یکی چهار، و اگر برابری ایشان بر «ر» و «ط» افتد یکی سه شده بود نیز و (۴) یکی چهار و اگر ه یکی بر «ه» بود و یکی بر «ط» یا یکی بر «ح» بود و یکی بر «ز» هنوز برابر نبود (۵). پس نشاید که برابر شوند، پس نشاید که در (۶) گذرند، و این محال است.

**سوم (۷) حجت** - از چهار جزو (۸) خطی کنیم و یکی دیگر (۹) نیز (۱۰) از چهار جزو (۸) یکی را پهلوی دیگر نهیم چنانکه (۱۱) اندر میان هیچ جزو (۸) نگنجد و همچنین دو دیگر بنهیم تا چهار اندر چهار بوند براین صورت:

	ا	ز	ص	ج
۱۵	۰	۰	۰	۰
	ک	۰	۰	۰
	ع	۰	۰	۰
	۰	۰	۰	۰
	ه	ف	م	د

و ما (۱۲) این را جدا جدا نهاده ایم (۱۳) تا بحس دیده آید ولیکن (۱۴) بحقیقت جدا جدا نباید دانستن (۱۵) این چهار خط (۱۵) که «ا ج ط ک

(۱) مل، اندر. (۲) مج، مک ۱، طم، بنیمه گاه. (۳) مج، مک ۱، چح؛  
ولکن. (۴) طم، برو. (۵) مل، نبوند. (۶) مل، بر. (۷) مج، سؤم؛  
تم، مل، سیوم. (۸) چخ، جزء، (۹) مل، دگر. (۱۰) مج، مک ۱،  
س، عس؛ - نیز. (۱۱) طم، مک ۱، چخ، چنان. (۱۲) مج، مک ۱،  
مل، اما. (۱۳) مک ۱، نهادیم. (۱۴) مج، مک ۱، دانست. (۱۵)  
مک ۱، مل، جزو.

## دانشنامه علائی - بخش دوم - علم الهی

س ع ه د » نشان ایشانست میان ایشان چیزی نگنجد عدد و هر خطی از ایشان این اجزاء اند که نقطه های سرخ اند<sup>۱</sup>. پس دو خط « ا ج - ط لک » چند دو خط « س ع - ه د » است از جهت طول<sup>(۱)</sup>، و معلوم است که خط « ا ج » مساوی است مر هر یکی را از خطوط « ا ه - ه د - د ج » پس همه خطوط این - چه در طول و چه در عرض - متساویند، و نیز معلوم است که خط « ا ج » مساوی است مر « ج ه » را بر سیل قطری . پس بر حکم آنکه اجزای شکل ترکیب کردیم چنانکه نقطه های سرخ را شانزده علامت کردیم بر این چهار خط ، واجب کند تا خط « ا ج » مساوی باشد مر خط « ج ه » را و همچنین « ا ه » مساوی « ا د » را، زیرا که از هر جهتی که بگیری بیش از چهار نقطه سرخ نبینی چه طول و چه عرض و چه قطر، پس ضلع « ا ج » همچند قطر « ا د » است ، و این محال است که همیشه « ا د » بیشتر بود بسیاری<sup>(۲)</sup>.

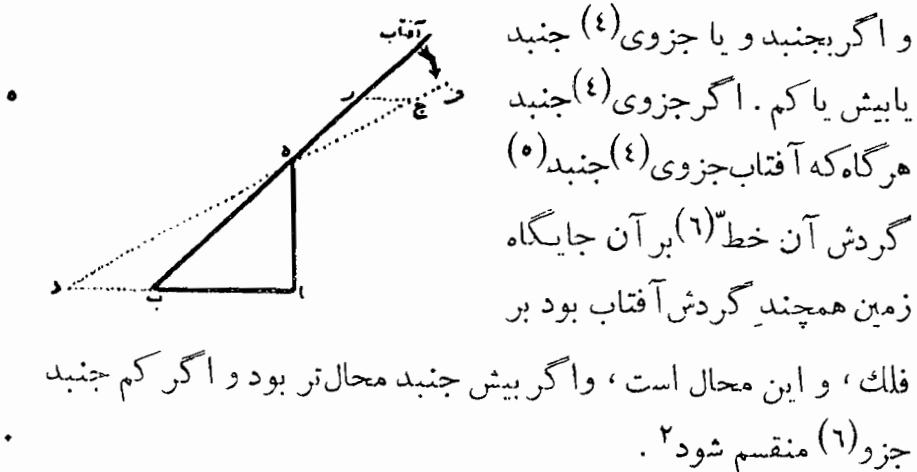
### چهارم حجت<sup>(۳)</sup> - چوبی راست بزمین بپای کنیم تازآ قتاب خطی

(۱) طم : از جهت عرض و همچنین دو خط ا ه ز ف چند دو خط ص م ح د است از جهت طول . (۲) در حجت سوم بین نسخ اختلاف است : مج، مک، ا، ط، مل؛ این چهار جزء که « ا ط ل ک » نشان ایشان است ، میان ایشان چیزی نگنجد ، پس « ا » و « ط » هر دو همچندان بود که « ا » و « ه » و ازین سبب را « ه د » چند « ط ز » بوند و « د » نیز چند « ز ح » . پس همه « ا ج » چند همه « ا د » بود . پس ضلع « ا ج » چند قطر « ا د » بود ، و این محال است که همیشه « ا د » بیشتر بود بسیاری . (۳) مک ا : حجت چهارم .

۱- ازین سخن یرمیاید که در نسخه مؤلف نقطه ها بر نگ سرخ بوده است ، (ح) .

## ابطال مذهب دوم (در ترکیب جسم)

راست باید و بسر وی بگذرد و بر زمین افتاد، آنجا که حد سایه بود،  
 چون (۱) یک جزو (۲) بشود سر آن خط راست یا همانجا بود که اوّل بود  
 یا (۳) بجنبد. اگر همانجا باشد خطی راست ادوشاخ دارد و این محال است،



- 
- (۱) مل : + آفتاب . (۲) چخ : جزء . (۳) مل ۱ : + هم . (۴) چخ : جزئی .  
 (۵) مل ۱ : - هرگاه... جنبد . (۶) مل ۱ : - خط . (۷) چخ : جزء ; مل : کم جنبد .
- 

۱ - خط مستقیم . ۲ - «فاذ اکان جسم کالشمس یتحرک حرکات کثیره ، وقد جعل  
 جسم بازه کالارض ایضاً و نصب هنالک شیی ”نصباً قائمًا و جسمیع ذلك صحيح جواز  
 الوجود فی العقول ، ثم کان الشمس مضيئه للارض و كان المنصوب یستر على قدر سمت  
 الشمس فاذ ازال الشمس جزء فلایخلواما ان یزول السمت الذي بين الشمس وبين طرف  
 المنتصب عن طرف الظل ” اویقی فان بقی لامحالة سمتاً والسمت على حکم خط ”  
 مستقیم ، فيكون ذلك الاخير المخرج على الاستقامة من الشمس الى طرف المنتصب  
 الى الارض ايضا خطأ مستقیماً كالخط الذي عليه علامہ ب من خطی اب فيكون خطان  
 مستقیمان يجتمعان عند نقطة و يتجددان بعد ذلك خطأ مستقیماً حتى يكون ذلك الخط  
 مستقیماً مع كل واحد منهما فيكون الجزء المشترك وهو الذي بين طرف المنتصب  
 بقیه حاشیه در صفحه بعد

## دانشنامه علائمی - بخش دوم - علم آنلاین

**پنجم حجت<sup>(۱)</sup>** - اگر آسیابی وهم کنیم از آهن یا الماس<sup>(۲)</sup> وورا<sup>(۳)</sup> بر خویشتن<sup>(۴)</sup> بر گردانیم<sup>(۵)</sup>، آن جزو<sup>(۶)</sup> که اندر میانه<sup>(۷)</sup> بود گردش وی خردتر بود از گردش جزو<sup>(۶)</sup> کرانه . پس هر گاه<sup>(۸)</sup> کرانه جزوی برود میانه کم از جزوی شده باشد ، و این واجب کند که جزو<sup>(۶)</sup> منقسم شود . ایشان<sup>(۹)</sup> گویند که چون آسیا بر گردد همه جزو ها یک از دیگر جدا شوند یا<sup>(۱۰)</sup> کنار گین<sup>۱</sup> بجنبند و میانگین<sup>(۱۱)</sup> بایستد و تواند ایستادن ، و محالی این سخن ظاهر است و دراز نکشیم بظاهر تر کردن ، و اینجا حاجت های دیدگربسی میار است ولیکن<sup>(۱۲)</sup> باین<sup>(۱۳)</sup> کفایت است .

(۱) مک ۱ : حاجت پنجم . (۲) مک ۱ ، مل : یا از الماس . (۳) مک ۱ : و او را .

(۴) مک ۱ ، مل : خویش . (۵) س ، عس : بگردانیم . (۶) جغ : جزء .

(۷) مل : میان . (۸) مل : + که . (۹) مل : - ایشان . (۱۰) مک ۱ ، مل : تا .

(۱۱) مک ۱ : میانگی . (۱۲) مج ، مک ۱ ، چغ : ولکن . (۱۳) مل : این .

۱ = کرانگین (رک : ص ۶۱ و ۱۷) ، جانبی ، طرفی .

## بنیه حاشیه از صفحه قبل

ونقطته على الارض هو مع کل واحد من السّمّتين المتصلتين بين الشّمس وبين طرف المقاييس خطٌ واحد مستقيم وهذا معلوم الاستحالة و مع ذلك فقد جعلوا جزءاً واحداً هو طرف المقاييس يوازيها الشّمس من جهتين : احديهما خارجة عن السّمت الذي لهم فان لم يثبت السّمت بل زال فاما ان يزول جزء او اقل من جزء ، فان زال جزء او اكثري فيكون حر كة الشّمس في السماء مساوية لحر كة طرف السّمت و مسافتها متساوية ، او يكون طرف السّمت يقطع اكثراً ، وجميع هذا ظاهر الحاله ، و ان كان اقل من جزء فقد انقسم الجزء . ( اشارات . طبيعتيات من ۹۰-۹۱ ) .

## ابطال جزء لایتجز<sup>۴</sup>

### (۷) حاصل کار اندر شناختن حال جسم

پس درست آنست که جسم مرگ<sup>۵</sup> بیست از جزو ها و او را بحقیقت

جزو (۱) نیست تا نکنندش، و<sup>۶</sup> اولاً اورا جزو ها بوند بی حد و بی اندازه.

پس اگر کسی بجایی خواهد شدن باید که بنیمه رسد و بنیمه نیمه

و بنیمه نیمه نیمه (۲)، و بهیچ کناره نرسد تا نخست بنیمه نرسد، و چون نیمه ها

را کناره نبود هر گز با آخر نتوانند (۳) رسیدن و این محل است، پس بنیمه های

رسد (۴) که او را نیمه نبود تا (۵) نکنندش و هیچ بهره ندارد ایستاده تا

بیهده نکنند (۶) یا بپریدن یا بچیزی که اندر وی پدید (۷) آید یا بوهم

ومایه جسم پذیرا است مرجله صورت را (۸) بتركیب و هر چه پذیرای

چیزی بود آن چیز اورا بخود نبود. پس مایه جسم را صورت جسمی و این

اندازه ها از بیرون بود نه از طبع. پس ازین قبل را (۹) و را (۱۰) اندازه ای

بعینه فریضه نیست. پس شاید که اندازه پذیرد کوچک و همان (۱۱) بعینه

جز (۱۲) آن اندازه پذیرد مهتر چنانکه هستی آن شاید بود و اندر

طبیعتیات پدید (۷) آید.

(۱) چخ : جزء. (۲) طم : بنیمه نیم. (۳) مل : نتواند؛ طم ، چخ : نتوان.

(۴) س ، چه : پس رسید؛ طم : پس نیمه رسند. (۵) طم ، مل : + بنیمه . (۶)

مل : بیهده نکند. (۷) مک ۱ ، مک ۲ ، مل : بدید. (۸) مک ۱ ، مل ، چه : + نه .

(۹) مل ، قبیل را . (۱۰) مک ۱ ، طم ، چخ : اورا . (۱۱) س ، چه ، و آنهم .

(۱۲) مل : جزء .

## دانشنامه عالئی - بخشنامه دوم - علم الهی

(۸) پدیدید<sup>(۱)</sup> کردن آنکه مادّت جسمها از صورت خالی نبود

و بوی بفعل بود

مادّت جسمها اگر خالی بود از صورت جسمی که پهنا و درازا و سبکرا  
دارد چنانکه گفتیم یا هستیم<sup>(۲)</sup> بود که بوی اشارت بود که کجاست یا  
هستی<sup>(۲)</sup> بود عقلی که بوی اشارت نبود. اگر هستیم<sup>(۲)</sup> بود که بوی  
اشارت بود و اوی جدا از صورت و مفرد<sup>(۳)</sup> ایستاده بود باید که ورا جهتها  
بود که از آن جهتها بوی آیند و بهره جهتی کناره دیگر دارد، پس  
منقسم بود و جسم بود. و گفتیم<sup>(۴)</sup> که صورت جسمی ندارد و دیگر اگر<sup>(۵)</sup>  
نامنقسم بود یا نامنقسامیش از طبع خویش بود یا از طبعی بود غریب که  
پذیرفته بود. اگر از طبع خویش بود<sup>(۶)</sup> نشاید که منقسمی را<sup>(۷)</sup> پذیرد  
چنانکه گفتیم؛ و اگر از طبعی<sup>(۸)</sup> غریب بود، پس مادّت بی صورت نبود،  
که اندر وی صورتی بود آنگاه بخلاف صورت جسمی و ضدّ صورت جسمی  
بود، و صورت جسمی را ضدّ نیست چنانکه آنجا که حال ضدّ پیدا کنیم  
پیدا شود.

۱۵ و اگر بوی اشارت نبود<sup>(۹)</sup> چون صورت جسمی پذیرد جایگاهی که

(۱) مک ۱، مک ۲، مل: بیدید. (۲) مک ۱: هستی. (۳) مک ۱: فرد.

(۴) چخ: گفتم. (۵) طم: + آن. (۶) طم: - یا از طبعی ... خویش بود.

(۷) مک ۱: منقسم را. (۸) طم: طبع. (۹) طم: + و

## تلازم ماده و صورت

اندر وی پدید آید اولیتر<sup>۱</sup> نبود از جایگاهی دیگر زیرا که تمام جایها  
بنسبت با او بیک طبع اند<sup>(۱)</sup> که اندر جمله جایگاه آن طبع بود چنانکه  
از جمله جایگاه زمین آنجا اولیتر<sup>۱</sup> بود که صورت بوی بر سد<sup>(۲)</sup> که اورا  
آن جایابد<sup>(۳)</sup> یا<sup>(۴)</sup> بجایگاهی که آمدن وی بدان جایگاه که اندر وی پدید.<sup>(۵)</sup>  
آید<sup>(۶)</sup> از کل آنجایگاه اولیتر بود و الابهیج جایگاه اولیتر نبود از دیگر.<sup>۶</sup>

---

(۱) مج، مک ۱، عس، تم، طم: - زیرا... طبع اند. (۲) مک ۱: رسد.

(۳) تم، چه: باید. (۴) س، چه: تا. (۵) مک ۱، مک ۲، مل: بدید.

(۶) تم: - یا بجایگاهی... پدید آید.

۱- «کلمه «اولی تر» که جماعتی پندارند که چون در کلمه «اولی» معنی تفضیل و ترجیح هست لفظ «تر» با آن ضم کردن خطأ باشد و نه چنانست، غایة ما فی الباب آن باشد که مبالغتی بود بر مبالغت و چون در بارسی می گویند به و بهتر و کلمه «به» خود متضمن معنی رجحان و اولویت است، چنانک گویند: «این به از آنست» و «بهتر از آنست» چرا نشاید که گویند: «جهان اولی تر»؟ الا که نسق کلام تازی باشد چنانک گویند: «طريق اولی اینست» چه درین موضع نگویند که «طريق اولیتر اینست» و چون کلمه اولی با آخر افتاده آینه آن رابطه ای باید تا سخن تمام شود، چنانک گویند: «اولی اینست» یا «این اولی است» یا «این اولی باشد» و مانند آن و اگر گویند: «چنین اولی» و سخن قطع کنند، سخن پارسی تمام نباشد چنانک در تازی گویند: «فلان عالم» و «فلان غنی» اگر در بارسی گویند: «فلانی عالم» و «فلانی تو انگرست» تو انگر<sup>۷</sup> سخن تمام نباشد، والا که گویند: «فلانی عالم است» و «فلانی تو انگرست» و چون در بارسی گویند: «این اولی تر» بكلمه رابطه احتیاج نباشد، که لفظ «تر» درین موضع مجوز سقوط حرف ربط است، اگر کسی درنظم و تر گوید: «جهان اولیتر». خطأ محض نباشد. (المعجم فی معاییر اشعار العجم . شمس الدین محمد بن قيس الرازی . مصحح قزوینی - مدرس . تهران ۱۳۱۴ ص ۲۴۵).

## دانشنامه علائی - بخش دوم - علم الهی

پس باید که چون صورت جسمی بوی رسد، و راجایگاهی معین باشد. پس وی وی بجایگاهی بود و بوی اشارت بود و گفتیم که بوی اشارت نیست و این محال است.

پس مادّت صورت جسمی بی صورت جسمی بفعل چیزی نبود. پس وی جوهر بفعل ایستاده بسبب صورت جسمی است<sup>(۱)</sup>. پس بحقیقت صورت جسمی جوهر است و نه چنانست که مادّت جسمی، بخود چیزی بفعل است و صورت جسمی عرضی است لازم مرا اورا که او<sup>(۲)</sup> خود بی وی بخود چیزی بود لامحاله که بی این عرض خر درا<sup>(۳)</sup> بصفت وی راه بود، زیرا که بخودیش اشارت<sup>(۴)</sup> هست یا نیست. اگر بخودیش اشارت است<sup>(۵)</sup> پس بخودیش جسم است پس جسمیش اندر خودیست<sup>(۶)</sup> آن عرضی و<sup>(۷)</sup> بیرونی، و اگر بخودیش اشارت نیست آن محالهاش لازم آید که گفتیم. و واجب بود که آنچه ورا بخودی اشارت نیست<sup>(۸)</sup> حامل<sup>(۹)</sup> چیزیست عرضی و<sup>(۱۰)</sup> بیرونی<sup>(۱۱)</sup> که با آن چیز بوی اشارت است و آن چیز را خاص "جایگاهیست و پذیرای ورا نیست، که پذیراش عقلی است ایستاده بخود<sup>(۱۲)</sup> و این عرض اندر ایستادگی

- (۱) طم : - پس وی ... است. (۲) مک ۱ : آن . (۳) مج ، مک ۱ : جز خود را ، عس : خود را . (۴) طم ، چنخ : اشاره . (۵) مک ۱ : اشارتیست . (۶) مک ۱ : خود است . (۷) مج ، مک ۱ : - و . (۸) طم : - آن محالهاش ... اشارت نیست . (۹) مج ، مک ۱ ، عس ، تم ، طم : حاصل . (۱۰) مج ، مک ۱ : - و . (۱۱) طم : بخودش .

۱ - خارجی . ۲ - قائم بالذات .

## تلازم ماده و صورت.

بخودی خود (۱) وی (۲) اندرست ولیکن (۳) اورا (۴) جایگاه است نه آن پذیرا (۵)، پس وی نه اندر ایستاد گی پذیرا بود. پس بحقیقت جسمیت صورت است با آنکه شگ گ نیست که چون این مادت بصورت جسمیت جسمی شود که ورا چون بخودی (۶) بهلی ۱ جایگاهی دارد مخصوص، وشگ گ نیست که آن از جایگاه از طبع وی بود که اگر از سببی بیرونی بودی نه آن بودی که یکی بوقت اورا بخود هشتن (۷) بودی (۸)، و آن طبع نه صورت جسمیت بود، زیرا که صورت جسمی همه جسمها را (۹) یکی است ولیکن (۱۰) جایگاهایی (۱۱) که بطبع خویش جویند یکی نیست که یکی برسو جوید و یکی فروسو. پس طبع (۱۱) دیگر باید جز (۱۲) جسمیت که بسبب وی بجایی (۱۲) بایستد و بجایی (۱۳) نایستد. پس مادت جسمی جز صورت (۱۴) جسمی صورتی خواهد وازین قبل را بود که جسمی که (۱۵) موجود آید یا گستته شدن را آسان پذیرد دشوار پذیرد و (۱۶) یا هرگز نپذیرد و این طبیعتها اند (۱۷) جز جسمیت. پس مادت جسمیت خالی

---

- (۱) مک ۱، - خود. (۲) س، چه: - وی. (۳) مج، مک ۱، چخ: ولکن.  
 (۴) طم: ورا. (۵) مک ۱، طم: +را. (۶) س، تم، چه: بخود. (۷) مک ۱: بهشتن؛ عس: هستی؛ تم: بهشتی. (۸) عس: بودی. (۹) مک ۱: - را.  
 (۱۰) مک ۱، طم، جایگاهی. (۱۱) مک ۱، تم، طم: طبیعی. (۱۲) مک ۱: که. (۱۳) س، عس، چه: بجای. (۱۴) عس، سم، چه: - صورت.  
 (۱۵) س، طم، چه: - که. (۱۶) مک ۱: - و. (۱۷) مج، مک ۱، عس، س: طبیعتها اند.

---

۱ - هلیدن، هشتن، گداشتن؛ فرو گداشتن (برهان)، وا گداشتن.

## دانشنامه علائی - بخش دوم - علم الهی

نبود از صورت جسمی و از طبیعت تمامی که بوی چیزی بود از این همه<sup>(۱)</sup> چیزهای محسوس و پدیدید<sup>(۲)</sup> آمد که جو هر یکی هادّت است و یکی صورت است و یکی مرگب از هر دو، و پیدا شود که یکی<sup>(۳)</sup> چیزی جدا از محسوسات بود.

### (۹) پیدا کردن حال عرض

پس عرض دو گونه بود:

یکی آنکه صورت بستن تواورا حاجت نیفکند با آنکه بهیچگونه<sup>(۴)</sup> بچیزی جز جوهر وی و<sup>(۵)</sup> بیرون از جوهر وی نگاه کنی.

و دیگر آنست که چاره نیست ترا اندر تصوّر کردن وی که بچیزی بیرون نگاه کنی، و قسم پیشین دو گونه است:

یکی آنکه جوهر را بسبب وی اندازه برآفتد و قسمت بود و کمی و بیشی بود، و این را چندی خوانند و بتازی کمیت.

و یکی آنکه نه چنین بود، بلکه وی حالی بود اندر جوهر که تصوّر وی<sup>(۶)</sup> حاجت نیارد بچیزی بیرون<sup>(۷)</sup> نگریدن، و نه ورا بسبب وی قسمت

بود و این را چگونگی خوانند و بتازی کیفیت.

مثال کمیت: شمار<sup>(۸)</sup>، و درازنا<sup>(۹)</sup>، و پهنا، و سبرا، و زمان؛ و مثال

(۱) مج، مک ۱، س، تم، چه: - هه. (۲) مک ۱، مک ۲، مل: بدید.

(۳) س، چه: یک. (۴) مک ۱: هیچگونه. (۵) مک ۱: ۱- و. (۶) س،

طم، چه: صورت وی؛ مک ۱: تصوّری. (۷) مل(ج): + دیگر از. (۸) طم:

چهار و دو (۱). (۹) مج، مک ۱، چخ: درازا.

## اقسام عرض

کیفیت : درستی<sup>(۱)</sup>، و بیماری، و پارسایی، و بخردی، و دانش، و نیرویی<sup>(۲)</sup>، و ضعیفی، و سپیدی<sup>(۳)</sup>، و سیاهی، و بوی، و مژه<sup>(۴)</sup>، و آواز، و گرمی، و سردی، و تری، و خشکی و هرچه بدين ماند، و نیز گردی، و درازی، و سه سویی<sup>(۵)</sup>، و چهار سویی<sup>(۶)</sup>، و نرمی، و درشتی آنچه بدين ماند. و قسم دوم<sup>(۷)</sup> هفت گونه است :

یکی اضافت، و یکی کجایی که بتازی این خوانند، و یکی کی کی که بتازی همی خوانند، و یکی نهاد که بتازی وضع خوانند، و یکی داشت که بتازی ملک خوانند، و یکی کنش<sup>(۸)</sup> که بتازی ان یافعل گویند، و یکی بکنیدن<sup>(۹)</sup> که بتازی ان ینفعل خوانند.

۱۰ اضافت، حال چیزی بود که اورا بدان نسبت<sup>(۱۰)</sup> بود و بدان نسبت دانسته آید که چیزی دیگر برابر وی بود، چنانکه پدری مر پدر را از جهت آنکه پسر موجود بود برابر وی و همچنان درستی و برادری و خویشاوندی.

و این، بودن چیزی بود اnder جای خویش، چنانکه اnder زیر بودن و زبر بودن و هرچه بدين ماند.

(۱) س، عس : تندرستی. (۲) تم : طم، چخ : نیروی. (۳) طم : سفیدی.

(۴) طم، چخ : مژه. (۵) طم : سه سوی و چهار سوی. (۶) مج : دوم؛ تم :

دوم. (۷) مج، مک ۱ : بکنیدن؛ چه : بکنید. (۸) مج، مک ۱، چخ : سبب.

۱ - مثلثی، مثلث بودن. ۲ - مربعی، مربع بودن. ۳ - فعل، کردار. ۴ -

لغتی در «کردن»، و «کتابیدن» متعدد آنست. در اینجا شیخ «کنیدن» را به معنی افعال پکار پرده.

## دانشنامه علائی - بخش دوم - علم الهی

و همچوی بودن چیزی بود اندر زمان چنانکه کاری را دی بودن و دیگری را فردا بودن .

و اما وضع ، حال نهاد جزو های جسم بود (۱) بجهت های مختلف چنانکه نشستن و برخاستن و رکوع و سجود و چون دست و پای وسر و اندام های دیگر را (۲) نهاده ای ایشان سوی جهت های راست و چپ وزیر و زیر و پیش و پس بحالی (۳) بود گویند نشسته است و چون بحالی (۴) دیگر بود گویند ایستاده است .

و اما مملک بودن چیز (۴) مر چیز (۴) را بود ، و این باب مرا هنوز معلوم نشده است <sup>۱</sup> .

۱۰ و اما ان یافع چنان بود چون بریدن آنگاه که همی برد و سوختن آنگاه که همی سوزد .

و اما ان یافع چنان بود چون بریده شدن آنگاه که بریده شود و سوخته شدن (۵) آنگاه که سوخته شود . و فرق میان اضافت و میان این نسبت های (۶) دیگر آنست که معنی « اضافت » از نفس بودن آن چیز

(۱) مک ۱ : بودن . (۲) مل : - را . (۳) س ، چه ، بحال . (۴) طم : چیزی .

(۵) طم : شد سوخته شدن . (۶) طم : سبب های .

۱ - این اعتراف را شیخ در سایر کتبش نیز گرده است مثلاً در « شفا » میگوید : « و اما مقوله العجلة فلم يتنقلى الى هذه الغاية فهمها ... و يشبه ان يكون غيري يعلم ذلك فليتأمل ذلك من كتبهم » سپس بطور تردید میگوید : مملک با جله نسبت پیزیست بآنچه چسیده بدوسی و منتقل بانتقال اوست مانند تعمص و تسلح و تتعل . (خ)

## حال کیفیت و کمیت

بود که نسبت بودست چون پدری که از نفس هستی پسر بود و از هست بودن وی و « آین » نه از نفس بودن مکان بود<sup>(۱)</sup>، و « متی » نه از نفس بودن زمان بود و همه براین قیاس گیر<sup>(۲)</sup>.

**(۱۰) پیدا کردن حال کیفیت و کمیت و عرضی<sup>(۳)</sup> ایشان**

۰ کمیت دو گونه است :

یکی پیوسته که بتازیش متعلق خوانند، و یکی گستته که بتازی<sup>(۴)</sup> منفصل خوانند.

و متعلق چهار گونه است :

۱۰ یکی درازا و بس، که جزیکی اندازه اندر وی نیابی و اندر وی<sup>(۵)</sup> جسم بقوّت، و چون بفعل آید او را خط خوانند.

و دوم<sup>(۶)</sup> آنکه<sup>(۷)</sup> دو اندازه دارد: درازا و پهنا بر آن<sup>(۸)</sup> صفت که کفتهیم و چون بفعل آید اورا<sup>(۹)</sup> سطح خوانند.

وسوم<sup>(۱۰)</sup> استبرا، جسم چون بریده شود کناره وی که بتوان بود<sup>(۱۱)</sup> که بساوش<sup>(۱۲)</sup> بروی افتاد که هیچ از اندرون ننگرد<sup>(۱۳)</sup>، آن سطح بود،

(۱) مل : است. (۲) طم ، چخ ، - گیر. (۳) مک ۱ : - و. (۴) طم : عرض.

(۵) مک ۱ ، طم : بتازیش. (۶) مک ۱ : - وی. (۷) مج : دوم ; تم : دویم.

(۸) مک ۱ : + او. (۹) مک ۱ : بدان. (۱۰) چخ : آن را. (۱۱) مج :

مؤم : مک ۱ ، تم : سیوم. (۱۲) س : بشود؛ مک ۱ ، چه : بسود؛ طم : نتوان

نشود. (۱۳) مک ۱ : بنگرد.

۱ - لمس ، بسودن .

## دانشنامه علائی - بخش دوم - علم الهی

و بجمله وی روی جسم است و وی عرض است، زیرا که جسم موجود بود و وی نبود، چون برینده شود پدید (۱) آید، و این پیدا کرده آید (۲).  
و خط همچنین کناره سطح است و نقطه کناره خط است و نقطه را هیچ اندازه نیست که اگر یک اندازه بود خط بود نه کناره خط، و اگر دو بود سطح بود، و اگر سه بود جسم بود، و چون سطح عرض است خط و نقطه اولیتر.

هرگاه که وهم (۳) کنیم که نقطه بجنبند در جایگاهی، از جنبش وی (۴) خط آید اندر وهم، و هرگاه که وهم کنیم (۵) که خط بخلاف (۶) آن جهت بجنبند جنبش وی بر سطح آید، و اگر سطح بخلاف هردو جهت بجنبند (۷) جنبش وی (۸) اندر ستبرا و عمق آید. و میندار (۹) که این سخنی است بحقیقت ولیکن (۱۰) بمثیل است زیرا که مردمان پندارند که بحقیقت خط از جنبش نقطه آید و ندانند که این جنبش اندراجی (۱۱) بود و آن جایگاه را ستبرا و اندازه بود پیش از آنکه نقطه خط آورد، و خط سطح آورد، و سطح ستبرا آورد.  
و اما زمان اندازه جنبش است چنانکه اندر علم طبیعی پدید (۱) آید.

پس کمیّت متصل شناختی و شناختی که عرض است.

(۱) مک ۱، مک ۲، مل: بدید. (۲) مک ۱، چه: آمد. (۳) مک ۱: توهمند.

(۴) طم: + نیز. (۵) طم: کنی. (۶) مک ۱: برخلاف. (۷) طم: - بر سطح ... بجنبند. (۸) مک ۱: - وی. (۹) طم: و پندارند. (۱۰) مج: مک ۱، چخ: ولکن. (۱۱) مک ۱: جائی.

## حال کیفیت و کمیت

و اما شمار کمیت منفصل است، زیرا که اجزای وی یکی از دیگر جدا آید<sup>(۱)</sup> و دو جزو ایشان را که همسایه بوند - چنانکه دوم<sup>(۲)</sup> و سوم را<sup>(۳)</sup> - اندرمیان چیزی نیست که این را با آن پیوند چنانکه بین دو خط<sup>۴</sup> پاره که همسایه بوند « نقطه‌ای » بوهم و میان دو سطح « خطی » و میان دو جسم پاره<sup>(۴)</sup> « سطحی » و میان دو پاره زمان « اکنون » که بینازیش « آن »<sup>(۵)</sup> خوانند. و گوییم که شمار عرض است، زیرا که شمار از<sup>(۶)</sup> یگانگی است، و آن<sup>(۷)</sup> یگانگی که اندر چیزهاست عرض است، چنانکه گویی: یکی مردم و یکی آب. « مردمی » و « آبی » دیگرست و « یکی »<sup>(۸)</sup> دیگر. « یکی »<sup>(۹)</sup> وصف است مر<sup>(۱۰)</sup> مردمی را و آبی را بیرون از حقیقت و ماهیت وی، و ازین قبل را یکی آب دو شود و دو آب یکی شود چنانکه دانسته ای، و اما یکی مردم نشاید که دوشود، زیرا که این عرض اورا لازم است. پس « یکی » معنی است اندر موضوعی بخود چیزی شده و هر چه چنین بود عرض بود. پس « یکی »<sup>(۱۱)</sup> عرضی است آن یکی که اندر چیزی دیگر بود چنانکه اندر آبی و اندر مردمی، و صفت وی بود و<sup>(۱۲)</sup> شمار از وی حاصل شود، پس شمار عرض تر بود مثلا.

۱۰  
۱۱  
۱۰

**و اما کیفیت**، چون سپیدی و سیاهی و هر چه بُوی ماند، گوییم که

(۱) مک ۱ : جدا اند؛ طم : جدا نند ( جدا اند ) .      (۲) مج : دوئم؛ تم : دویم .

(۳) مج : سؤم را؛ تم : سیوم را .      (۴) مک ۱ : پاره .      (۵) مک ۱ : بینازیش

الآن؛ طم : بینازی : الآن .      (۶) مک ۱ : آن .      (۷) مج ، مک ۱ : این .

(۸) مک ۱ : یکنئی .      (۹) مک ۱ :- مر .      (۱۰) مک ۱ : عرض است .

(۱۱) س ، عس ، تم ، چه : - و .

## دانشنامه علائی - بخش دوم - علم الهی

بخویشتن بایستد که اندر چیزی (۱) نایست و ایشان قسمت پذیرند (۲)، نه سیاهی بود و (۳) نه سفیدی، و نشاید که بایشان (۴) اشارت بود، و برابر حسن بوند، و حسن ایشان را اندر یابد و قسمت پذیرد (۵)، و با صلهای گذشته باید که چرا بی (۶) این بدانی؛ و اگر قسمت پذیرد (۷) جسم بود، و آنجا معنی جسمی بود که هم سپید را بود و هم سیاه را، و خاصیت سپیدی و سیاهی آن (۸) چیز (۹) دیگر بود جز آن (۱۰) معنی جسمی که بوی خلاف (۱۱) نیست، و سیاهی چیزی بود (۱۲) جز از قسمت پذیری (۱۳)، و قسمت پذیری جسم را بود، و سیاهی خود سیاهی بود. پس سیاهی اندر جسم بود نه بیرون از جسم.

۱۰ و شکلهای جسمها نیز اعراض اند، زیرا که یکی جسم بود چون موم که وی موجود بود و شکلهای مختلف پذیرد، و اگر جسمی بود که شکل وی از وی زایل نشود چون آسمان، از آن بود که جسم را آن شکل عرضی (۱۴) لازم بود، و اصل شکلهای دایره است، و دایره موجود است، زیرا که ما (۱۵) دانسته‌ایم که جسمها موجود‌اند، و جسمها دوگونه‌اند:

---

(۱) مک ۱: - بایستد ... چیزی. (۲) طم: پذیرد. (۳) مج، مک ۱، طم: بوند. (۴) طم: ایشان. (۵) طم: نیز. (۶) طم: پذیرد. (۷) مک ۱، طم: و آن. (۸) طم: چیزی. (۹) مک ۱: بود از. (۱۰) چخ: خلافت. (۱۱) طم: جزان بود. (۱۲) مک ۲، عرض. (۱۳) مک ۲: - ما.

۱ - چرایی معنی علت است: «اندر چرایی پیوستن نفس به جسم» (زاد المسافرین چاپ برلین ص ۳۱۴) و علت چرایی معنی علت غایی است: «ماندست ما را سخن گفتن اندر علت تمامی عالم که آنست علت چرایی او ...» (زاد المسافرین ص ۶۳).

۲ - قابلیت تقسیم.

## حال کیفیت و کمیت

یا جسمها بوند که ایشان را از جسمهای مختلف تر کیب کرده بوند، یا جسمها بوند که نه چنان بوند و لامحاله ایشان بایند<sup>(۱)</sup> که موجود بوند تا<sup>(۲)</sup> مرگ از ایشان موجود بود و چون ایشان موجود بوند و<sup>(۳)</sup> ایشان را بخودی خویش بهلی<sup>(۴)</sup> یا باشکلی<sup>(۵)</sup> بوند یابی شکلی<sup>(۶)</sup> بوند. اگر بی شکلی<sup>(۷)</sup> باشند<sup>(۸)</sup> بی نهایت<sup>(۹)</sup> بوند و ما ایشان را<sup>(۱۰)</sup> متناهی<sup>(۱۱)</sup> گرفته‌ایم و اگر باشکلی<sup>(۱۲)</sup> بوندوگوهر هر یکی از ایشان مختلف نبود و طبع مختلف نبود یعنی نشاید که از طبع مختلف اندرجوهر ناخائف فعل مختلف آید، تا جایی زاویه کند و جایی<sup>(۱۳)</sup> خطی، یا بجمله صورتهای مختلف کند؛ پس باید که آن شکل را بهره‌های مختلف نبود. پس باید که گرد بود و چون بریده شود جسمی گرد آن جایگاه دایر بود. پس بودن گردی ۱۰ و دایرگی<sup>(۱۴)</sup> ممکن است.

پس پدید<sup>(۱۵)</sup> آمد که سیاهی و سپیدی و شکل بی موضوع نایستد و او را چیزی باید که اندازو بود. پس پدید<sup>(۱۶)</sup> آمد که ایشان اعراض اند

(۱) طم : باشد. (۲) طم : - تا. (۳) طم : - و. (۴) طم : شکل.

(۵) مک ۲ ، طم : بی شکل. (۶) مک ۲ ، طم : بوند. (۷) طم : نهایت.

(۸) مک ۲ : - ایشان را. (۹) مک ۲ : + را. (۱۰) مک ۲ : با شکل.

(۱۱) چیخ : جای. (۱۲) مک ۱ ، مک ۲ ، مل : بدید.

۱ - فعل «بایستن» در فارسی کنونی بجز سوم شخص مفرد (فرد مغایب) استعمال نمیشود ولی شیخ طبق استعمال قدما سوم شخص جمع (جمع مغایب) آنرا آورده است. (خ). (۲) رک : ص ۲۷ ح ۱. (۳) دایره بودن.

## دانشنامه علامی - بخش دوم - عنم الهمی

و همچنین هر چه بایشان<sup>(۱)</sup> ماند. پس کمیت و کیفیت اعراض اند. و اما آن هفت<sup>(۲)</sup> دیگر، شک نیست که ایشان اندر موضوعی اند زیرا که ایشان پیوند چیزی اند بچیزی دیگر و<sup>(۳)</sup> نخست چیزی باید که بنفس خویش چیزی بود تا او را آنگاه بزمان یا بمكان یا بچیزی که از وی آید چون فعلی، یا بچیزی که اندر وی آید<sup>(۴)</sup> چون افعالی، پیوند و نسبت بود که تا وی نبود حاصل، کسی او را از حالی بحالی نتواند گردانیدن<sup>(۵)</sup> اندک اندک تا بغايت رساند، و اگر گرداننده<sup>(۶)</sup> نیز حاصل نبود او کسی دیگر را از حالی بحالی نتواند گردانیدن، پس این همه عرض اند.

۱۰ پس هستی بر ده چیز افتدا که ایشان جنسها<sup>(۷)</sup> برین چیزها اند: جوهر و کمیت و کیفیت و اضافات و این و متی و وضع و ملک و ان یافعل و ان ینفعل.

(۱۱) حال نسبت هستی برین<sup>(۸)</sup> ده چگونه است؟

۱۵ مردمانی که ایشان را دیدارباریک<sup>(۹)</sup> نیست پندارند که لفظ هستی<sup>(۱۰)</sup> برین ده چیز<sup>(۱۱)</sup> باشتر اک اسم افتدا، چنانکه هر<sup>(۱۲)</sup> ده چیز را یک

(۱) مک ۲ : بدیشان. (۲) طم : واما نه. (۳) طم : -. و. (۴) طم : اند.

(۵) چخ : گردانید. (۶) مک ۲ : گردانیدن. (۷) تم ، چخ : جنسهای.

(۸) طم : بدین. (۹) طم : تاریک. (۱۰) مل : هست. (۱۱) طم : ده چیزها. (۱۲) طم : مر.

۱ - افتادن ، اطلاق شدن . ۲ - نظر دقیق .

## وجود

نام بود، و معنی آن نام<sup>(۱)</sup> یکی نبود، و این نه درست است، زیرا که اگر چنین بودی<sup>(۲)</sup>، گفتار ما جوهر را که هست آن بودی<sup>(۳)</sup> که «جوهر است»، و معنی هستی جوهر جز معنی جوهری<sup>(۴)</sup> نبودی و همچنان هست که بر کیفیت افتادی<sup>۱</sup> معنیش جز کیفیت نبودی. پس اگر کسی گفتی: کیفیتی هست، چنان بودی که گفتی: کیفیتی کیفیتی<sup>(۵)</sup>. و چون که گفتی: جوهری هست، چنان بودی که گفتی: جوهری جوهری، و درست نبودی که هر چیزی یا هست یا نیست، زیرا که هست را یک معنی نبودی بل ده معنی بودی و نیست را نیز یک معنی نبودی چه ده معنی بودی. پس قسمت دو نبودی، بلکه این سخن را خود معنی نبودی و همه خردمندان دانند که هر گاه که گوییم که<sup>(۶)</sup> جوهری هست و عرضی هست بهستی یک معنی دانیم، چنانکه نیستی را یک معنی بود. آری چون هستی را خاص کنی، آنگاه هستی هر چیز<sup>(۷)</sup>، دیگر بود چنانکه جوهر خاص هر چیزی دیگر بود<sup>(۸)</sup>. و این باز ندارد<sup>(۹)</sup> که جوهری عام بود که همه چیز متفق بود<sup>(۹)</sup> (۱۰) اندروی<sup>(۱۱)</sup> (۱۲) بمعنی، یا هستی<sup>(۱۲)</sup> عام بود که همه چیز متفق بود<sup>(۱۲)</sup>

(۱) مک ۲ :- نام. (۲) طم : بود. (۳) مک ۲ :- بودی. (۴) مل : جوهر. (۵) س، تم، چخ : + است. (۶) مل :- که. (۷) طم : هر چند چیز. (۸) طم :- چنانکه ... بود. (۹) مج (ح)، چخ :- چیز. (۱۰) مک ۲ :- بوند. (۱۱) مج (ح) :- اندروی. (۱۲) مک ۲ ، هستی. (۱۲) مک ۲ :- اند؛ چخ؛ بوند.

۱ - رک : ح ۱ صفحه قبل. ۲ - بازداشتمن، مانع شدن.

## دانشنامه علائی - بخش دوم - علم الهی

اندروی بمعنی، ولیکن<sup>(۱)</sup> هرچند چنین است، هستی برین ده نه چنان برافتد که حیوانی بر مردم و بر اسیب، که یکی را بیش از دیگر نبود، و نه چنان چون سپیدی بر برف و بر کافور که یکی را بیش<sup>(۲)</sup> از دیگر نیست تامتواطی<sup>(۳)</sup> بودی، که این چنین را متواتطی خوانند که بر چیزهای بسیار<sup>(۴)</sup> بیک معنی افتاد بی هیچ اختلاف، بلکه هستی نخست مر جوهر را هست و بمیانجی جوهر هر کمیت و کیفیت و اضافت را، و بمیانجی ایشان مر آن باقی را و هستی سیاهی و سپیدی و درازی و پهنایی چنان نیست که هستی زمان و تغییر<sup>(۴)</sup> که ایشان را ثبات است و زمان و تغییر را ثبات نیست. پس هستی براین چیزها پیش و پس<sup>(۵)</sup> افتاد و بکماییشی هرچند بریک معنی افتاد و چنین را مشکک<sup>(۶)</sup> خواند. و این معنی هستی مر این ده مقوله را ذاتی نیست و ماهیّت نیست، و این را پیشتر بیان کردیم، و ازین قبل را نشاید<sup>(۷)</sup> گفتن که چیزی مردم را جوهر کرد و سیاهی را لون کرد، و شاید<sup>(۸)</sup> گفتن که موجود کرد. پس این هرده را ماهیّتی است که نه از چیزی بود چون بودن چهار چهار، یا بودن وی شماری<sup>(۹)</sup> بدان صفت که

(۱) مک ۱ ، مج ، چخ : ولکن . (۲) مج ، مک ۱ ، عس ، چخ : بیش . (۳)

مک ۲ : بر بسیار چیزها . (۴) چخ : تغییر . (۵) مک ۲ : سپس .

(۶) مک ۲ : شمار .

۱ - تواطئ ، موافق و سازواری کردن و اتفاق کردن (منتهی الارب) (افرب الموارد).

۲ - المشکك هو الكلى الذى لم يتساوى صدقه على افراده بل كان حصوله فى بعضها او فى او اقدم او اشد من البعض الآخر كالوجود فانه فى الواجب اولى و اقدم و اشد مما فى الممكن.

(تعریفات جرجانی ص ۱۴۶) .

### حقیقت کلی و جزئی

هست، و هستی او را <sup>۱</sup>ایشان را جدا از ماهیّت دیگر است و <sup>۲</sup>ایشان دیگر، و <sup>۳</sup>ایشان را جدا از ماهیّت است که معنی ذاتی نیست، پس معنی عرضی است و حال عرضی مرآن نه را همچنین است که هر یکی را ماهیّت وی بخودیش هست و عرضیش بمقایس آن چیز است<sup>(۱)</sup> که اندر وی بود و اندر بعضی از ایشان مشکل<sup>(۲)</sup> شاید شدن که عرضی<sup>(۳)</sup> است یا نیست. پس موجود جنس یا فصل یا هیچ چیز نیست از این ده، و همچنان عرض واحد نیز هر چند بر همه افتاد معنی ذاتی نیست و جنس و فصل نیست.

### (۱۲) دانستن حال حقیقت<sup>(۴)</sup> کلی و جزئی<sup>(۵)</sup>

اندر عادت مردم رفته است که گویند که همه سیاهی یکی بود، و همه مردمان بمقدمی یکی بودند. پس بسیار مردم را صورت افتاد که شاید بودن که اندر هستی بیرون<sup>(۶)</sup> از نفس مردم یکی هستی هست بحقیقت یکی چون مردمی یا چون سیاهی که وی بعینه اندر بسیار چیزهای بی شمار است تا قومی پنداشته اند که یکی نفس است که وی بعینه اندر زید و اندر

(۱) مک ۲ : بود. (۲) مک ۲ : متسلک. (۳) مک ۲ : عرض. (۴) مک ۲ ،

مل : - حقیقت. (۵) مک ۲ : بیرونی.

۱ - رک : عنوان «پیدا کردن آنکه واجب الوجود را ماهیت جز اینست نشاید که بود» .

۲ - رک : ح ۲ صفحه ۳۸ . ۳ - رک : نجاة (الهیات) ص ۸ ۳۵ بعید؛ شفا (الهیات)